

序

新樂園藝術空間總監：張雅萍

新樂園藝術空間至 2020 年邁入 25 年，空間的核心價值：『以藝術家自主與協力方式共同經營空間營運，並以藝術具實驗性及當代性為創作精神，舉辦多次不同創作形式之個展、策劃展、替代空間研究計畫與訪談、朝向跨領域、跨地域至跨社群的台灣當代藝術多元面向到。2008 年十週年，由策展人黃海鳴老師在關渡美術館策劃的《永恆的成人遊戲工廠》、2016-2017 年二十週年，由策展人羅禾淋於北師美術館策劃的《類似過於喧囂的孤獨—新樂園 20 年紀念展》，呈現新樂園跨世代藝術創作者的活力，也著力在藝術空間、社群之間個別發展的歷史脈絡進行訪談和調查。以替代空間出發的新樂園走至今日的，在藝術空間林立且百花齊放的時代，新樂園的位置應該往前走想一個什麼樣位置，除了保留原有的價值，如何發展與國際接軌：一種可能屬於新樂園的一種方法的嘗試，是這次計畫開啟的主因之一。

這次計畫開啟的主因之二：藝術空間有其生命週期與時代意義，面對在時代轉型的十字路口，若新樂園藝術空間必然走到結束空間生命結束的時刻，新樂園可以留下什麼既有時代意義的價值給予這個環境，作為一種參照或是典範？我想是新樂園曾經嘗試過的各種經驗、於內部討論與發展出的計畫價值。新樂園於十週年時，建構了現在看到的既有基礎網站架構，從此架構可看見新樂園的歷屆藝術家、展覽和空間大事紀。礙於現實條件越趨近於嚴苛，新樂園在許多的架構因缺乏經費的挹注而無法進行轉型，這包括我們做過的國際連結和研究專案都無法呈現在網站上面，以至於外界對於新樂園的能動性，提出各種不一樣的聲音。

若在我們有限的力量中，如何讓新樂園的經驗被看見？能讓大家一起討論藝術檔案的各種問題和面向，提出各種看法，便是這個計畫的初始。

因此，新樂園嘗試與社團法人台灣維基媒體協會合作，使用新樂園藝術空間既有的網站架構，填入相關資料連結建立新樂園的展覽資料進入 Wikidata，希望以不同的方式讓新樂園曾經發生過的展演資料、藝術家、計畫相關資料，能夠透過這個平台進行初步的連結。這個未知的實驗，包含著我們對於網路資料可以轉譯再利用的期待，以及在實驗過程中我們透過講座了解到不同領域對於數位資料處理的想像。在開放與著作權中，各種資料授權的過程需要注意的各種面向，透過這麼多場講座的講師以觀眾的互動，發現對於『開放資料』認知與應用想像上的落差。

新樂園 25 歲，對於一個人的生命狀態來說正是青年。

對於一個藝術空間單位面臨的是更為嚴苛的現實挑戰以及自我的挑戰與突破，新樂園的核心精神是『實驗』，如何透過這場跨世代與社群參與的數據冒險，能夠作為其他人的一個參照的範本，是這次的目的。我非常的感謝在 2020 年新樂園最危機的時刻，許多在此伸出援手幫助過新樂園的每一個人。感謝國藝會給我們一個機會，對於藝文環境與發展作出一點實驗性質的貢獻；感謝台北市文化局行政贊助；感謝成立新樂園藝術空間的老師們以及參與新樂園的每一位歷屆成員，讓有志於藝術創作的創作者，透過新樂園，能在台灣當代藝術領域，有一席之地。

社團法人台灣維基媒體協會秘書長 王文岳

這本白皮書的產出到現在還是覺得很神奇，應該說整個研究案的過程都是很奇妙的。對於我自己而言，這個研究案中的十餘場講座都是全新的體驗，每次對談的老師無一不是業界的翹楚，我這樣的越級打怪有時真的是關公面前耍大刀。

對社群而言，開啟了更加多元的領域對話，每個人都擁有著不同的脈絡、不同的思維，當嘗試交會在某一個點上時，難免那個維度、頻率會對不上，這份白皮書便是因此而生。坦白講這不算是很社群的作法，畢竟並未通過整個社群的共筆與共審，可能無法代表整個社群對於同一件事情的看法；不過若是將白皮書作為其中一種看法與思維，這樣其實也很社群，不是嗎？

最後，要感謝所有參與本次研究計畫的所有成員、與談的老師、一起工作的小夥伴們，我們用了一種非常社群的方式完成了這份研究案的許多事情，或許在這份白皮書成功後，也能嘗試看看更社群的白皮書好了。

Wikidata 就如同其他的維基媒體計畫一樣，是所有人都可以寫所有人都可以用的。正如資料的創造與維護都是由大家共同進行，相應的規範也是基於大家的共識。本書作為一本白皮書提供一個我們 2020 年來在台灣當代藝術領域資料彙整進入 Wikidata 的階段性成果與經驗，希望能夠為對於資料儲存、索引有需求的族群，提供一個入門的管道。

請記得 Wikidata 中的規範是由社群共同討論、共同遵守的，本白皮書的撰寫僅代表新樂園藝術空間研究案的案例，並不代表全球 Wikidata 社群的共同價值；並且文中提及的 Wikidata 書寫建議有機會在某個時間點被社群推翻，請依當下的 Wikidata 寫作建議進行。

這份白皮書是臺灣社群工作的一種嘗試，若是正在閱讀這份文件的你認為這是有效的，歡迎複製我們的工作模式或是協助翻譯這份白皮書。

I、如何閱讀與使用本書

本白皮書為根據為 2020 年「藝術資料的結構化想像：以新樂園藝術空間歷史資料為例」計畫的實作經驗而編寫。該計畫以 Wikidata 作為資料庫平台，將新樂園藝術空間之中文藝術領域歷史資料輸入 Wikidata，藉此實踐 Wikidata 編輯方法在地化之過程，提出 Wikidata 藝術資料編寫指南，以同時符合人類閱讀與機器閱讀皆有效的藝術資料存放方法。在介紹實際方法之前，在此將先指出計畫的執行範疇與限制，以協助讀者更清楚的了解本白皮書編撰背景與適用的方向。

1. 範圍與限制

(1) 文獻回顧

本計畫初期進行的文獻與案例回顧，範圍鎖定 Wikidata 應用於文化、藝術、科學等知識類型的資料庫，並受限於成員語言能力，以中文與英文文獻為主。

(2) 實施對象

本計畫鎖定之「藝術資料」實際上為實施對象-「新樂園藝術空間」(以下將以新樂園簡稱)之公開的事實性資料：包含在過往的展覽、藝術家名冊清單中，出現的人、事、時、地等，能夠被 Wikidata 收錄的資料，並以新樂園官方網站為基礎文本。然而因該藝術空間尚有許多資料為紙本、錄影帶等類比媒體，本計畫並未包含前期數位化階段，因此也不包含類比紙本中的資料內容（不符合 Wikidata 收錄規則）。

(3) 成員與時程

本研究由四位研究成員與新樂園的一批實習生完成，受限於短短 1 年的研究執行時間，以及有限的人力和初期未知的資料量 and 在地化流程，故以單一組織作為實施對象，並提出白皮書作為操作建議，未來將持續擴大成員編制與在更充裕的時程下，將計畫範疇擴展至多個藝術組織與多元的藝術、文化相關資料，以實現鏈結式資料庫的優點。

(4) 藝術資料與檔案類型

藝術資料的範疇很廣，例如藝術展覽、藝術作品、藝術家、藝術評論人、藝術學校等，本計畫因受限於新樂園空間現有資料性質、人力與時間，主要鎖定於「展覽」、「藝術家」與少數具有 ISBN 的「出版品」為主要單位，並以「藝術家」學歷中曾出現的「學校組織」、「其他藝術空間」為次要單位。其餘例如展覽中出現的「藝術作品」、「藝術報導」等，因資料不完備與時程、人力的限制

2. 適用對象

狹義而言，本白皮書因根據新樂園藝術空間為實際案例而打造，適用的對象可以是獨立的藝術空間或藝術工作者個人，這些組織、個體往往仰賴靜態網站、社群媒體等同時作為資料儲存、編輯、發布的媒介，每年需項網站平台支付為數不多但為固定負擔的資料庫管理費，當停止管理或社群網站更改社群規約，則可能須放棄過往累積的資料。

廣義而言，只要是對結構化、鏈結式、維基專案感興趣的文化機構，皆能透過本白皮書了解如何將自己所能掌握的藝術檔案經過整理，並逐一輸入至 Wikidata 中，同時也能了解 Wikidata 的優點與缺點。

然而，若你的組織本身已經具有高度結構化的資料庫，例如藏品管理系統、檔案管理系統、圖書管理系統等，根據一些國際 metadata 標準所建立的資料庫，本白皮書並未涉及如何進行批次資料庫的匯出與批次匯入 Wikidata 的步驟，但這樣的組織通常有專門的資訊人員能協助你完成這個部分。

3.名詞釋義

Wikidata(中譯：維基數據、維基資料)

維基數據是一個自由的協作式的多語言輔助資料庫，用於收集結構化的數據，旨在支援維基百科、維基共享資源以及其他維基媒體運動中的項目，也支援世界上的每一個人。(Wikidata, 2020)

新樂園藝術空間: Shin Leh Yuan Art Space

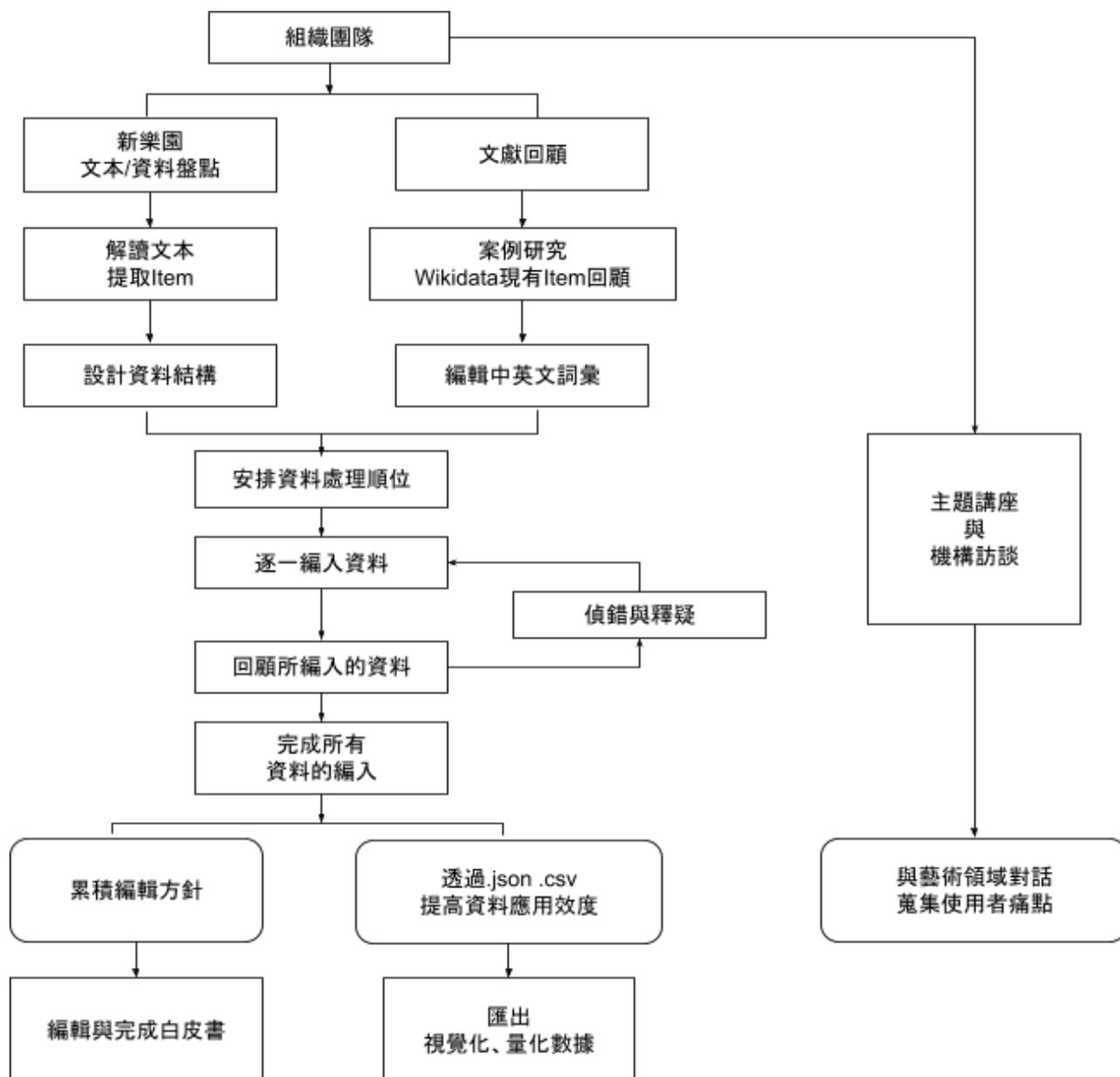
新樂園藝術空間從 1994 年籌備，1995 年正式開始營運至 2020 即將邁入第 25 個年頭，以藝術家自主與協力方式共同經營空間營運，並以藝術具實驗性及當代性為創作精神，舉辦多次不同創作形式之個展，並每年籌劃策劃型展覽，突破空間限制並擴大藝術交流，朝向跨領域及跨地域的藝術多元方式，希望生發出台灣當代藝術的各種不同面向。(資料來源新樂園藝術空間官網)

在地化(Localization)

在地化是將一種可能是於其他文化、地區、語言所引進的應用或產品，根據當地的文化或語言需求主動或被動的調整，並被當地接受的情況。在此指的是，因 Wikidata 屬於由德國系統設計，並以英語作為主要語言的狀況，在使用台灣的中文環境以及文化中，對於台灣的使用者，必經的過程。

II、研究設計

本研究計劃之標的總共分為三個部分，首先為透過新樂園的經驗累積藝術資料的 Wikidata 編輯方針，第二為以 json, csv 得資料格式，觀看以新樂園藝術空間為主體的量化藝術史觀，第三點為與本計劃同時進行的主題講座與機構訪談，藉此將專案的逐步成果與人文藝術領域的其他實踐者產生交流與碰撞，並於交流中發現與討論藝術實踐者對於藝術資料的實務挑戰。

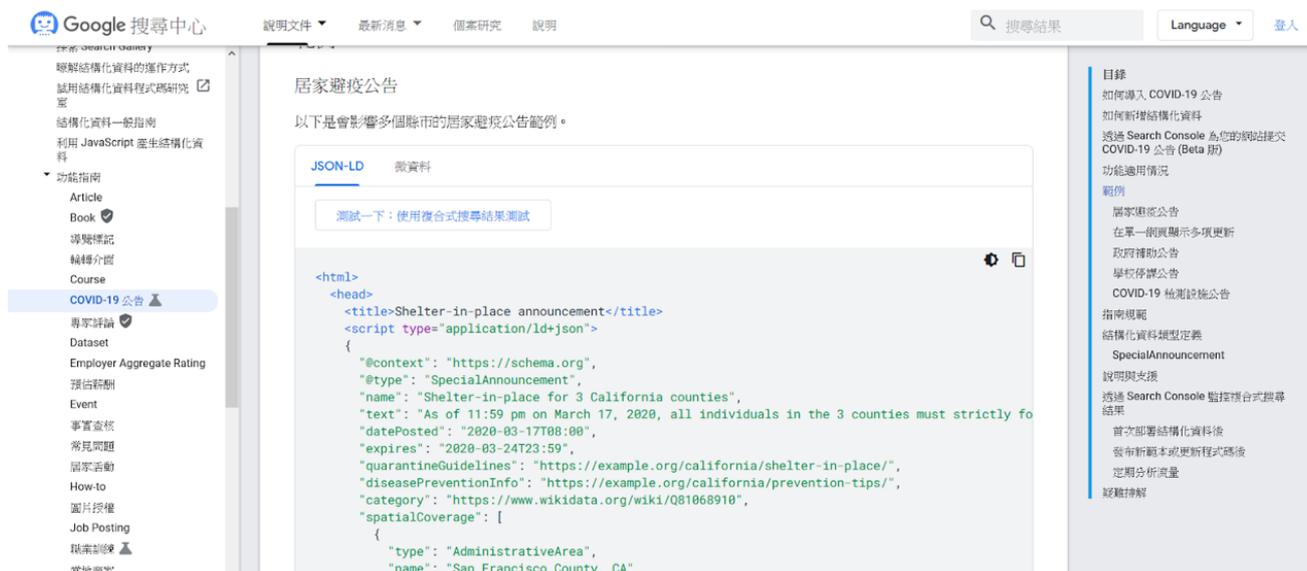


1. 認識 Wikidata

1-1. Wikidata 簡史

Wikidata(中譯:維基數據、維基資料)在 2012 年 10 月 30 日正式成立，由德國維基媒體協會發起。最早的成立目標是為了協助多達 280 種語言以上的維基百科與眾維基媒體計畫一個跨語言超連結收集頁面，並針對已知的結構化資料(如:出生年月日等)進行特定格式的收錄。隨著資料收錄的數量不斷增長，Wikidata 提供的結構化資料形式與其資料的高可用度使得其開始獨立於其他維基媒體計畫；不再僅為維基內部超連結之用，開始提供各式結構化資料寄存或是大量匯入，Wikidata 開始轉變成為獨立的開放知識庫。

2014 年 Google 宣布關閉 Freebase 資料庫並將相關資料轉入 Wikidata 後，許多國際間的各式資料庫紛紛效仿類似模式，將自有資料大量匯入至 Wikidata 中，尋求更多不同的資料關連與應用。



在疫情期間，Google 的「如何在網頁訊息中嵌入疫情公告」的操作範例中，結構化資料採用的分類就是 Wikidata，對應的項目為 Q81068910(項目內容為：Covid-19 疫情)。

1-1-1 Wikidata 在台灣

Wikidata 在台灣的發展最早可以 COSCUP 2013，當年 Wikidata 專案經理 Lydia Pintscher 來分享 Wikidata，是 Wikidata 最早踏上台灣維基活動的記錄。後來由於社群中擅長使用與編輯 Wikidata 的參與者較少，在 2013 年後沒有太多與 Wikidata 相關的社群活動；不過自 2016 年起台灣就有部分的論文發表與考察報告都有提到 Wikidata 並進行一些概述。如 2016 年 6 月 2 日所舉辦的「語意網視野下的知識組織與文化資產」研討會中，中央研究院資訊科學研究所莊庭瑞、黃韋菁、李承鑫、陳心萍發表「典藏目錄的語意與連結」。內容中敘明結構化資料之餘當年典藏資料的重要性，並強調有機器可讀性的重要；其中在裡面提及資料庫實作與 wikidata 等資料庫的互動，也談到 wikidata 所帶來的多語言轉換功能。可以看到在中央研究院接觸 wikidata 的時間點相當的早，只是在當時尚未將相關研究或經驗轉至地方社群與群眾。

而在 iPRES 數位保存國際會議(International Conference on Digital Preservation) · 2017 年 9 月下旬在日本京都舉辦。該次會議以「為未來數位空間保存文化多樣性-從通俗文化到學術資訊」為主題；其中在論文發表中，Wikidata 的研究論文在「Metadata & Linked Data」的主題中由 Katherine Thornton, Euan Cochrane, ThomasLedoux, Bertrand Caron and Carl Wilson 發表，題目為「Modeling the Domain of Digital Preservation in Wikidata(在 Wikidata 中建立數位保存主題模版)」，相關的報告可見於 2017 年國家圖書館陳麗君主任出國參加 iPRES 2017 報告，論文全文與相關內容則在 semanticscholar.org 有收錄。

2017 年適逢台灣維基媒體協會在台設立十周年，特別舉辦有十周年研討會。在議程中並未安排有 Wikidata 的相關內容，不過在當時的閃電講中卻有針對 Wikidata 的簡介；該內容可能是第一場由臺灣人主講的 Wikidata 內容簡介的演講，雖然內容並不多，但也是 Wikidata 後續推動的開端。



直至 2018 年，李梅樹紀念館維基館藏開放計畫透過 Wikimedia Commons 與 Wikidata 來進行畫作數位檔案在維基頁面上面的展示與資料互聯，做為第一個將 Wikidata 納入實體編輯活動的專案。

2019 年 2 月 18 日 Wikidata Taiwan 社群(臺灣維基數據社群)正式成立，是台灣第一個專責推動 Wikidata 寫作與應用的維基社群。自成立至今舉辦了 Open Data Day Taiwan 2019、Open Data Day Taiwan 2020、COSUP 2019 Openstreetmap x Wikidata 議程軌、COSUP 2020 Openstreetmap x Wikidata 議程軌、Wikidata Birthday 2019 系列活動與 Wikidata 跨領域論壇等 Wikidata 社群推廣活動。

1-2.Wikidata 與結構化資料

在閱讀 Wikidata 相關的中文資料時，結構化資料與機讀格式相信是大家最常見的關鍵字，確實這兩個關鍵字其實很概略的涵蓋 Wikidata 與其他維基媒體計畫(如：維基百科、維基新聞等)之間的異同。一言以蔽之，「Wikidata 就是一個給機器人(電腦)讀的維基百科，以結構化的方式儲存資料」。也就是說 Wikidata 其實擁有與維基百科相同的性質，像是：任何人都可以寫、任何人都能用、不收集原創資料與研究等等，而其特色就是透過結構化儲存資料達成機讀友善，以新樂園藝術空間在維基百科的介紹為例。

「新樂園藝術空間 (英語：Shin Leh Yuan Art Space) 簡稱新樂園，是中華民國臺北市的一個替代空間，也是臺灣維持最久的藝術家合作畫廊。」

對於一般的中文使用者而言這是一句容易瞭解的句子，但是對於電腦程式在進行判讀時就會出現大量的問題，以「新樂園」這個詞彙來說就會與「兒童新樂園」、「新樂園」香菸等中文重名的資訊出現混淆，並且在斷詞上也需要額外的演算法來輔助電腦程式閱讀，種種因素使得維基百科在電腦程式再應用上有一定的瓶頸。

新樂園藝術空間 (Q63270898)

位於台灣台北市的藝術空間
新樂園

 編輯

▼ 更多其他語言
設定

語言	標籤	描述	亦稱為
中文(台灣)	新樂園藝術空間	位於台灣台北市的藝術空間	新樂園
英文	SLY art space	尚未定義描述	
中文	新樂園藝術空間	位於台灣台北市的藝術空間	新樂園
繁體中文	新樂園藝術空間	位於台灣台北市的藝術空間	新樂園

資料值	中文名	中文別名
Q63270890	新樂園藝術空間	新樂園

新樂園藝術空間在 Wikidata 上的資料呈現，整理成表格可以總括為資料值、中文名與中文別名，透過給與單筆資料的唯一識別值(碼)，讓電腦程式能夠確切了解新樂園，並非兒童新樂園(Q21139624)或新樂園香菸(Q90945637)了。

那結構化資料又是什麼呢？從上面在說明機讀友善的特性時，就會發現對電腦程式而言，資料格式越統一、越確定並且越穩定能夠讓讀取更加明確與快速。結構化資料就是指在單一個資料庫中所有資料都以特定結構、格式進行撰寫，且不允許有例外。在 Wikidata 中結構化資料呈現的方式為「三元組」，也就是每一筆資料的描述內容都能被清楚的拆分成三個組成的元件，同樣以新樂園藝術空間為例。

成立或建立時間 編輯

1995

▼ 0 參考文獻 + 新增參考文獻

+ 加入值

名稱由來 編輯

新樂園 新樂園藝術空間 (中文 (台灣))

適用名稱 繁體中文 (已轉換拼寫)

▼ 0 參考文獻 + 新增參考文獻

+ 加入值

國家 編輯

中華民國

▼ 0 參考文獻 + 新增參考文獻

+ 加入值

所在行政領土實體 編輯

中山區

▼ 0 參考文獻 + 新增參考文獻

+ 加入值

Q(物件)	P(屬性)	Q 物件/實際值
新樂園藝術空間	成立或建立時間(P571)	1995
	名稱由來(P138)	新樂園(Q90945637)
	國家(P17)	中華民國(Q865)
	所在行政領土實體(P131)	中山區(Q271167)

上圖為 Wikidata 中新樂園藝術空間資料呈現的節錄，並將其轉換成表格版本。在陳述中所有的內容都需要遵照 Wikidata 中已經規範好的格式填入資料，並且不能有格式的例外；並且，在 Wikidata 中不只是每一個物件都有相應的唯一識別值(碼)，描述物件的屬性也有對應的唯一識別值(碼)，在後續進行跨資料庫的資料串接時，就能透過屬性與外部資料庫的對照工作，來確定多資料庫間欄位的概念是否相同。

1-3.Wikidata 的資料收錄規則

關於本章節內容建議參閱：[Wikidata:What is wikidata not?](#) 以及 [Wikidata:關注度](#)，兩篇 Wikidata 說明文件，以獲得最新的 Wikidata 資料收錄規則。

首先，Wikidata 的資料收錄原則圍繞在三個核心要素，在考量是否適合使用 Wikidata 做為專案的一部份時，請優先審視是否符合這三個核心要素的其中一項：

1.該筆資料必須包含連結至維基百科、維基導遊、維基文庫、維基語錄、維基新聞、維基教科書、維基數據、維基物種、維基學院或維基共享資源等維基媒體計畫的至少 1 個有效連結。在這個要求中，若是該筆資料已經出現或是也同時符合(並且願意上傳至)在上述的任一維基媒體計畫中，那該筆資料就能符合 Wikidata 的資料收錄要求。

2.單筆資料是指一個清晰可辨的概念或物質實體。該實體必須俱有關注度，換言之該項目可以使用正規及可供公眾查閱的參考資料作描述。如果沒有任何一個可公開查閱到的資料來源可以查詢到該筆資料，便表示該筆資料可能缺乏關注度。亦即有已經公開的參考文獻曾記載過該筆資料，如：資料庫、書籍、新聞、網站、雜誌、期刊與論文等；以新樂園藝術空間的案例，即是透過新樂園藝術空間的網站與其他藝文空間的網站資訊，做為藝術家與展覽資訊的參考文獻。

本要素也意味著 Wikidata 並不適合做為新的資料集首次公開發表的地方，以新樂園藝術空間的案例，由於各展覽中所展示的作品並未有已公開文獻可供參照，故作品資訊與參展記錄無法被收錄進 Wikidata 中，須待相應的資訊透過線上整理公開或是實體出版後才得以收錄。

3.該筆資料可以達成某種結構性的需求，也就是說，透過該筆資料的建立可以讓其他項目中的聲明更為有用。本要素主要應用在資料結構建立時，為了因應結構會建立相應的物件(item)，由於僅是為了滿足資料結構，往往不符合上述兩個元素，才會有這個要素出現。

以中華民國法定文化資產為例，古蹟(Q634834471)僅用於表達在中華民國法定文化資產中有古蹟一類，並再細分為：國定古蹟 (Q9684219)、直轄市定古蹟 (Q63183513)、縣 (市) 定古蹟 (Q63183529)，雖然古蹟 (Q634834471)缺乏其他文獻描述也不存在與其他維基媒體專案的連結，但是有助於釐清中華民國法定文化資產在 Wikidata 中的資料結構。

Wikidata 與維基百科相同都是透過參考原始文獻後，再進行資料提取、改寫完成的資料，因此與原資料間並未有抄襲的因素；資料欲透過彙編匯入 Wikidata 也不需要取得原創作者的授權，因為 Wikidata 中收錄的都是事實性的結構化資料，不具備創意的元素同樣也不受著作權的保護。我們時常舉的例子就是：倘若有一本書上面寫了：新樂園藝術空間位於台北市中山區，成立於 1995 年。你讀到這個資訊，並將其匯入到 Wikidata 或是維基百科，原作者應該也沒什麼理由認為你侵權，畢竟這確實是事實性的資訊。

但是，請注意即使將資料提取、彙整再匯入 Wikidata 中不會侵犯到原作者的著作權，若是透過數位平台上面的資料進行處理，可能會違反該數位平台的使用守則、資料庫著作權、製版權等相關權利，請特別注意相關條文的內容。

1-4.Wikidata 的應用與實際效益

1-4-1 實際效益

投入將資料匯入進 Wikidata 工作的實際效益主要有下列幾項：

僅僅透過資料的轉輸入，就能完成將原有的資料進行結構化與機讀友善工作

Wikidata 的所有資料格式都是符合結構化與機讀友善的，只需要透過資料轉輸入的工作投入，就能直接獲得相應的成果，並且也無須任何的額外託管或是伺服器費用

近年來文化加值應用的討論許多，其中 API 更是其中的寵兒，然而對一般的組織而言要在原有的網站資料之上建立額外的 API，需要勞師動眾且事倍功半；資料透過 Wikidata 化後，也同時能透過 Wikidata 相應的 API 進行存取。

輸入進 Wikidata 的資料皆符合開放資料五顆星的滿級開放資料等級。

透過 Wikidata 為資料帶來額外的網際網路觸及率，網路資料的檢索有時候是隨機的，你無法隨時預料到全球各個用戶在每一個當下會想要搜尋什麼。以新樂園藝術空間本期所輸入的資料(一年內陸續輸入完成)，新增的 Wikidata 部分就達到 33000 餘次的瀏覽次數；也就是這些工作也有帶來額外的瀏覽對象。

增加資料來源的觸及率與流量

若是所使用的參考文獻為線上的資料庫、網站或是資料集，透過轉匯入 Wikidata 並妥善標註來源，能夠有效的為這些網站導流，並有機會提高 SEO 效能。若是使用的參考文獻為實體書籍、期刊或是論文等，則能為這些文獻增加額外的知名度，甚至有機會增加其被閱覽的次數。想要備份或是獲取你輸入的資料，Wikidata 提供全站資料備份下載、特定資料查詢下載等服務；即使想要終止 Wikidata 工作將過往工作成果下載回來，Wikidata 也無償提供。除了將你的資料轉入 Wikidata，你也可以使用其他已經在 Wikidata 中的所有結構化資料；皆以 CC0 方式提供，無論後續作為商業應用、新專案開發都可以。

1-4-2 應用案例

Wikidata 在國內外都有不少案例，包含上文提到的 Google 目前的許多機讀友善或結構化資料都是由 Wikidata 作為主要的資料來源。而在文化領域部份，包含有美國 MoMA、開源典藏軟體 Omeka、美國 IFLA 與美國 ARL、國際 VIAF；臺灣則有李梅樹紀念館、中央研究院資訊所 Deposita 與卓騰語言科技等單位皆有使用 Wikidata 進行後續延伸應用，以下舉幾個應用案例。

MoMA、李梅樹紀念館透過 Wikidata 進行外部資料索引與對照

認識李梅樹 >
線上美術館

畫家介紹

畫家自述

年度大事

寧靜的村落



- 1910-1928日據時期的歲堂
- 油畫 54x74cm (20P)
- 李梅樹, 1927

《寧靜的村落》屬創作初期作品，重在自家經營碾米廠的麻布袋，相當特別，也可解讀以嘗試的精神，想用畫布以外的材質試試，或油畫布取得不易，都是可能的原因。

《寧靜的村落》雖是油畫作品，仍帶有石川欽一郎老師(1871-1945)水彩繪畫風格的影子，色調渾然和道並有空靈感。構圖採穩當的前、中、遠景鋪排，將村落寧靜祥和的氣氛表現得淋漓盡致。我家門前有田埂，後面有山坡，房子旁邊有樹叢，藍藍的天空映照大地。這是一幅有著濃重鄉味的作品。

- 維基共享資源查看或取用資源
- Wikidata ID : Q51615963

Shu Lea Cheang

Taiwanese, born 1954

1 work online ↓

Wikipedia entry ^

MoMA

Plan your visit

What's on

Art and artists

Store

Q

Reserve timed tickets

Become a member

Since the 1980s, as a multimedia and new-media artist, she has navigated topics of ethnic stereotyping, sexual politics, and institutional oppression with her radical experimentations in digital realms. She drafts sci-fi narratives in her film scenario and artwork imagination, crafting her own "science" fiction genre of new queer cinema. From homesteading cyberspace in the 1990s to her current retreat to post net-crash BioNet zone, Cheang takes on viral love, bio hack in her current cycle of works. Over the past decade, she has emerged as a prominent figure in new media art. Cheang is one of the leading multimedia artists dealing with multidisciplinary topics. She is regarded as a pioneering figure in internet-based art, with her multimedia approach at the interface between film, video, internet-based installation, software interaction and durational performance. Her work is often interactive. She is most noted for her individual approach in the realm of art and technology, creatively intermingling social issues with artistic methods. Cheang's work employs film, video, net-based installation, and interface to explore "...ethnic stereotyping, the nature and excesses of popular media, institutional - and especially governmental - power, race relations, and sexual politics." Cheang has also written and directed the feature films I.K.U. and Fluidø.

Wikidata
Q3482619

上圖左為李梅樹紀念館線上美術館【寧靜的村落】介紹；右圖為 MoMA 藝術家介紹【鄭淑麗】介紹。

李梅樹紀念館與 MoMA 都是在自家原本的網站中，為原有的資料介紹內嵌 Wikidata 的外部索引連結，來進行外部資料的對照。藉此來讓用戶，能夠透過 Wikidata 來獲得更多不同層面的資料檢索結果。

開源典藏品軟體 Omeka、中央研究院資訊所 Deposita 透過 Wikidata 作為關鍵字索引平台 Autocomplete URIs and Label

This module adds an auto-complete feature to a specific property in a resource template and suggests items from Wikidata and auto-fills the URI with a label in the preferred language. Users will always have the option of creating custom values instead.

Subject ▾ The topic of the resource. dcterms:subject	<input type="text" value="Yukie Chiri"/> <input type="text" value="https://www.wikidata.org/entity/Q7315919"/> <input type="button" value="Add value"/>
Place ▾ Spatial characteristics of the resource. dcterms:spatial	<input type="text"/> <input type="button" value="Add value"/>
Rights ▾ Information about rights held in and over the resource. dcterms:rights	<input type="text"/> <input type="button" value="Text"/> <input type="button" value="Omeka resource"/> <input type="button" value="URI"/>

上圖為 Omeka 在官網的示範截圖。Omeka 與中央研究院資訊所的 Deposita 都透過 Wikidata 作為關鍵字檢索的依據，有效利用 Wikidata 的資料識別碼特性，能夠大幅度消彌跨語言、翻譯或是各地用詞不同所導致的消歧義問題。

2. 準備：為輸入 Wikidata 進行準備

2-1. 盤點及釐清藝術資料的屬性

在進行大量資料匯入時，資料架構是時常發生誤解的地方，在 1-3 的資料收錄規則中就有提到，每一個 Wikidata 物件他必須要對應大一個清晰可辨的實體，最常發生的誤區就是資料庫中的資料在多筆被誤對應為一筆。

以「五溝水」為例，其實分別為兩個含意：一是文化部文化資產局所指定聚落型態文化資產，為一聚落名；另一則是屏東縣萬巒鄉境內一地名。雖然同名在內容上也有相互重疊，但是對於 Wikidata 而言這兩個涵義應為兩筆資料，兩筆資料的陳述方式也會有部分不同，如：文化資產中的五溝水，就會有法定上或是物理上的疆界，並有明確的起迄時間；而作為地名則不一定有，並且陳述內容也不同。

因此在進行資料匯入前請明確釐清欲進行整理與匯入進 Wikidata 的資料內容，以可以明確用一句話描述者為佳，如：我要匯入 OO 藝術空間自 2000 年-2010 年所主辦的展覽資料、我要匯入曾展於 XX 藝術館的藝術作品。上面敘述明確指出欲匯入的是展覽或是藝術作品，透過確認資料的實際屬性後可以有效協助後續你釐清要進行更新與資料匯入的欄位。

2-1-2 以 metadata 為主的資料匯入形式

在進行資料轉入 Wikidata 時請記得：Wikidata 在進行資料收錄時，透過結構化的方式在進行資料的陳述，在藝術領域的工作型態中類似於進行個作品的後設資料撰寫工作；若是希望能有更直接的內容轉進 Wikidata，像是展覽的論述、策展人自述或是作品論述等資訊，則必須在著作權允許的情況下，搭配 Wikimedia Commons (維基共享資源)等其他維基媒體計畫才可實現。

小憩之女 (Q50119919)

臺灣畫家李梅樹的畫作

[編輯](#)

[更多其他語言](#)
設定

語言	標籤	描述	亦稱為
中文（台灣）	小憩之女	臺灣畫家李梅樹的畫作	
英文	Lady Resting In The Garden	painting by Li Mei-shu	
中文	小憩之女	臺灣畫家李梅樹的畫作	
繁體中文	小憩之女	臺灣畫家李梅樹的畫作	

[所有已輸入語言](#)

陳述

性質 [編輯](#)

[畫作](#)

[+ 0 參考文獻](#)

[+ 新增參考文獻](#)

[+ 加入值](#)

圖片 [編輯](#)



[Lady Resting In The Garden .by Li Mei-Shu.png](#)
1,431 × 1,773 ; 2.63 MB

[+ 0 參考文獻](#)

[+ 新增參考文獻](#)

[+ 加入值](#)

上圖為李梅樹【小憩之女】作品，若是希望作品圖片也能夠在 Wikidata 中呈現，則需要將相應的圖片在著作權許可下，搭配 Wikimedia Commons 呈現。

2-1-3 確定你的資料來源

Wikidata 並不是讓你做為原創資料資料庫的地方，若是要進行轉匯入的資料必須載於一個可被公開檢索的地方，像是：公開的網站、資料庫或是資料集；而實體的資料則必須出版為書籍、期刊、論文或是報章等，若是以書籍

作為主要的資料來源，請盡可能確保你的書籍是有 ISBN、ISSN 或是 OPN 等書籍識別碼，讓全球各使用者可以真正確認資料的參考來源是公開且可被檢索的。

2-2.以替代空間為例的資料分類

每一個單位欲進行處理的資料類型皆不同，建議都應該以各單位在進行各類型資料的欄位屬性選用時皆進行個案討論，這邊僅列出在新樂園藝術空間的資料架構分類作為案例參考。

資料類別	藝術家/藝術家群體	藝術展覽
性質(P31)	人/組織	展覽
資料關聯	以參與方或各種角色與展覽互動	會由各單位、藝術家主辦、參與
選用屬性	出生日期、國籍、就讀學校、所屬組織等	始於、終於、主辦方、參與方、地點

以本次研究案為例，新樂園藝術空間的資料主軸可以主要分成藝術家/藝術家群體資料與藝術展覽兩大類型，兩種資料也會有相互關聯；而二者也會以相應的方式與新樂園藝術空間這筆資料進行互動，前者以所屬組織為主，後者則是以主辦方、地點為主。

透過整體資料的釐清後，才能去嘗試在 Wikidata 超過 7000 個屬性中尋找相應的屬性，並且也要去清理原有的資料中有哪些資料是可以進行轉換進入 Wikidata 的、哪些是有時間順序的，而哪些是沒有辦法的。

以新樂園藝術空間的案例而言，由於展覽的資訊是有很重要的部分是「有哪些藝術家或藝術組織參與」因此在進行資料匯入的工作程序中，是先進行藝術家/藝術家群體的資料註冊後，再進行藝術展覽資料的建置，最後再回過頭將展覽資料轉回到藝術家/藝術家群體中。在實際操作的過程中請注意，若有發現資料有部分出現錯誤，請以來源資料為主要的參照，若是發現來源資料有誤時，請回頭去修正來源資料或是創造正確的參考文獻，請勿在 Wikidata 自行修正。

3. 執行：將資料輸入 Wikidata

3-1.建立一筆 Item

建立一筆資料前，請先確定是否有同樣重複的資料被建立了，最簡單的方法是將相應的關鍵字丟到 Wikidata 的搜尋欄中進行搜尋，當然這個方法不一定能完全確定完全沒有重複的資料，但是已經可以確定大部分的狀況了。

例外的狀況：假設你想要建立「張雅萍」的資料，而你輸入的搜尋是「YaPing Chang」可能就會因為該筆資料沒有相應的英文內容，而無法顯現結果。

例外的狀況二：該筆資料如果在其他語言已經建立了，但是沒有填寫上中文的翻譯，也有可能無法查詢到。

點擊 Wikidata 頁面左邊的「建立新的項目」

輸入「項目名」與可用於辨別其他同名資料區別的「描述」

請注意，這個描述的主要用途為辨別該筆資料與其他同名資料的異同；以楊三郎為例，作曲家楊三郎的描述即為「臺灣作曲家」；而藝術家楊三郎的描述為「臺灣藝術家」。本條描述請盡量言簡意賅，該內容過長則可能無法有力判別。

相關描述都能在資料建立後修正

點擊建立

資料頁面生成，該筆資料已經被配發一個獨立識別碼 QXXXXXXXXXX(以流水號呈現)

填寫多語言對照欄，若擁有該筆資料的多種語言翻譯可進行輸入

填寫陳述

已選定欄位並填入相應的 P 值(Wikidata 屬性識別碼)

請注意多數欄位要求內容為相應物件，假設對應物件資料未填寫完成，請建立對應的物件資料，再補充新增陳述舉例：XXX 展覽舉辦在 A 場館，但是 A 場館還未建立有 Wikidata 條目。就必須先行將 A 場館的條目內容完成，才能完成陳述的填寫。在填寫陳述時，單一陳述就必須對到相應的一筆參考文獻；即使多筆陳述的參考文獻皆相同，仍須新增。

完成資料填寫

3-2.回顧並完成你的資料

在資料匯入完成後，可以去確定你的資料與其他資料有沒有其他關連；如果有也可以到相應的資料進行添加。以李梅樹為例，新增了老師石川欽一郎、岡田三郎助等人的資料，可以到相應的條目如：石川欽一郎，去新增學生李梅樹的陳述。這樣的工作能夠增加整體資料的關聯度，在後續的查詢上也能有效的增加精確度。

3-3.新樂園藝術空間的資料輸入過程

以新樂園藝術空間的資料從彙整到資料輸入並完成回顧，總計投入有 1 個 Wikidata 教學人力、4 個資料整理人力、7 個資料匯入人力，實際投入約 200 -300 人工時；總完成資料成果合計有 918 個 Wikidata 條目新增，兩份的資料整理方針(內部教育訓練用)。

在整個過程中，主要的人力工作其實投入在來源資料的校閱與整理，約有二分之一的人工時都投注在上面；而其餘二分之一的人工時則用於 Wikidata 教育訓練、資料匯入屬性討論與調整以及實際進行 Wikidata 的資料匯入。以上為新樂園藝術空間的實際人力時數投入，各單位可依實際狀況進行調整；若是原有的參考文獻已經相對完整且無錯誤，可以省下許多在資料彙整的人力需求。

4 應用：以新樂園藝術空間為例

4-1. 量化統計與視覺化

<https://wikidata.metaphacts.com/resource/wd:Q63270898>

https://www.entiree.com/en/family_tree/Confuciu

4-2. 權威索引

Wikidata 在新樂園藝術空間資料來說，很大的一個效益是提供了一個可供外部做資料交換的一個平台。過去這些資料由於只出現在官網與零散的各式網站，同時也都卻乏網路資料交換與對照的相關功能，導致若有資料連結的需求時，也無法很有效地提供給對方相應的資料，最多也只能提供官方網站的頁面。然而，展覽名稱常常容易出現消歧義問題，不是展覽與展覽同名而是展覽與其他實體同名，如 2015 年的一檔「兒童新樂園」展覽 (Q95183464) 若未能透過 Wikidata 進行權威資料索引，有很大的可能就被轉向台北市立兒童新樂園了。

兒童新樂園 (Q95183464)

位於新樂園藝術空間的展覽
兒童新樂園-許惠晴個展

更多其他語言
檢視

語言	標籤	描述	亦稱為
中文 (台灣)	兒童新樂園	位於新樂園藝術空間的展覽	兒童新樂園-許惠晴個展
英文	CHILDREN'S NEW PARADISE	Exhibition at SLY art space	CHILDREN'S NEW PAI
中文	兒童新樂園	位於新樂園藝術空間的展覽	兒童新樂園-許惠晴個展
繁體中文	兒童新樂園	位於新樂園藝術空間的展覽	兒童新樂園-許惠晴個展

左圖為兒童新樂園展覽在 Wikidata 上面的呈現，新樂園藝術空間本期透過將藝術家與展覽資訊轉匯入 Wikidata 中，為每一筆資料都獲取一個唯一識別碼，為日後文資料的交換與串接打下基礎

陳述

性質	展覽會	編輯
	0 參考文獻	+ 新增參考文獻
		+ 加入值
國家	中華民國	編輯
	0 參考文獻	+ 新增參考文獻
		+ 加入值
位置	新樂園藝術空間	編輯
	1 參考文獻	
		+ 加入值

新樂園 25 年藝術資料的結構化想像與藝術空間檔案研究調查

本計劃獲國藝會 2020 年第一期藝文環境與發展補助

計畫主持人：張雅萍

研究元：陳禹先、余建勳、王文岳 Wikidata Taiwan 召集人 | 資料庫、數據詮釋

日期	地點	講座	講師
03/31	星空間	Wikidata 作為一種 metadata 在博物館端可能的應用與想像 ~ 從數位轉譯實體性談起	施登騰
05/12	摩茲工寮	從資料庫看藝術資料的著作權	林誠夏
07/14	台北國際藝術村	社會運動與檔案生產	張佩歆
07/21	新樂園藝術空間	Archive 於博物館的多重樣貌	朱筱琪 陳禹先
07/28	摩茲工寮	藝術作為圖庫 砍掉所有 metadata 的嘗試	陳斌樺
08/23	新樂園藝術空間	只想待在電腦前策展工作坊	Reke 台灣維基媒體協會 秘書長
		只想待在電腦前策展講座	余建勳
09/29	摩茲工寮	數位典藏中的 metadata	城菁汝
10/24	中央研究院	維基數據跨領域論壇	新樂園藝術空間
11/27	新樂園藝術空間	唯一識別碼和開源軟體 對於 "記憶"的永續性的觀察	陳禹先
11/28		藝術空間歷史定位轉向與政策的觀察	張雅萍
		台南藝術空間訪談調查	陳冠豪
		藝術空間實習觀察紀錄	陳怡安
12/04		藝術檔案與開源策展	邱俊達 許祐倫

專案參與人員：

台北市立教育大學視覺藝術學系陳冠豪

台北市立教育大學視覺藝術學系陳怡安

台北市立教育大學視覺藝術研究所陳翊嫻

輔仁大學博物館學研究所 林薇淇

屏東科技大學木材科學與設計系王亭媛

屏東科技大學木材科學與設計系王亭雲

中央大學法國語文學系鄒佳穎

東海大學美術學系李勻

淡江大學中文系陳奕婕

台灣藝術大學雕塑系王宥云

台北藝術大學美術系簡仔玟

台北藝術大學新媒系林易璇

台北藝術大學新媒系方怡今

實踐大學周艾萱